Avis de non-discrimination

MaineHealth se conforme aux lois fédérales applicables sur les droits civils, y compris à la section 1557 de la Loi sur les soins abordables. Nous vous adressons cet avis en tant que patient(e) estimé(e) de MaineHealth.

La discrimination est contraire à la loi. Les organismes de MaineHealth n'excluent pas, ne traitent pas différemment et ne discriminent pas toute personne sur la base de l'appartenance raciale, de la couleur de peau, de l'origine nationale, de l'âge, de la religion, de l'origine ethnique, de la culture, de la langue, du handicap physique ou mental, du statut socio-économique, du sexe (y compris la grossesse, l'orientation sexuelle et l'identité ou l'expression de genre), de l'incapacité à payer, ou du fait que le paiement pour les services serait effectué dans le cadre de Medicare, de Medicaid ou du programme d'assurance maladie pour les enfants.

MaineHealth fournit :

1. **Des aides et des services afin de permettre aux personnes en situation de handicap de communiquer efficacement avec nous, tels que :**
    - Des informations écrites dans d'autres formats (gros caractères, audio, formats électroniques accessibles ou autres formats, le cas échéant)
2. **Des services d'interprétation et de traduction, disponibles pour les patients sourds, malentendants, ou dont la maîtrise de l'anglais est limitée. Ces services sont fournis gratuitement à nos patients et aux familles, y compris :**
    - Des interprètes qualifiés (également pour les patients sourds ou malentendants)
    - Des informations rédigées dans d'autres langues

Pour en savoir plus, rendez-vous sur mainehealth.org/interpreter.

Pour déposer une plainte :

Si vous pensez qu'un des organismes de MaineHealth n'a pas fourni ces services ou a fait preuve d'une autre forme de discrimination, vous pouvez déposer une plainte en contactant le coordinateur des relations avec les patients approprié indiqué sur mainehealth.org/nondiscrimination.

Pour déposer une plainte concernant les droits civils :

Vous pouvez également déposer une plainte auprès du U.S Department of Health and Human Services (département de la santé et des services sociaux des États-Unis), Office for Civil Rights (bureau des droits civils) :

- **En ligne :** https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf
- **Par téléphone :** 800 368 1019 ou 800 537 7697 (ATS)
- **Par courrier :**
  U.S. Department of Health and Human Services
  200 Independence Avenue, SW
  Room 509F, HHH Building
  Washington, D.C. 20201
- **Formulaires de réclamation :** https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/index.html